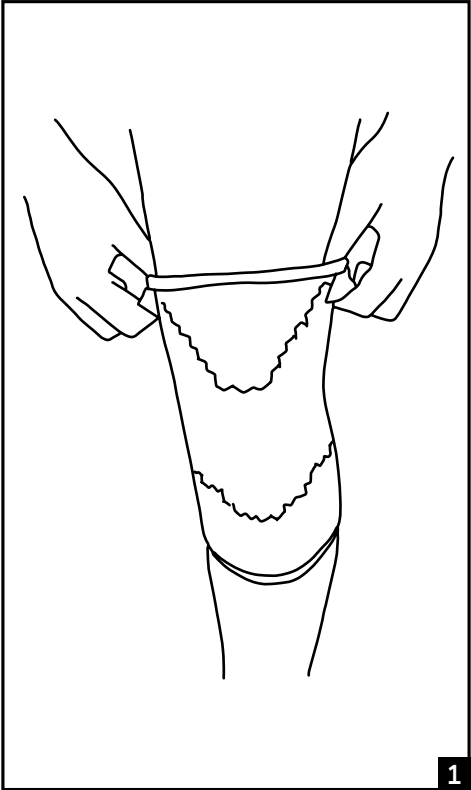




1

ENGLISH

BEFORE APPLYING THE BRACE, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE BRACE.

RECOMMENDED FOR: Knee Support, Compression, Stabilization, General Knee Pain, Swelling, Mild Strains and Sprains

CONTRAINDICATIONS: N/A

WARNINGS AND CAUTIONS: Neoprene supports should not be worn by individuals with known susceptibility to dermatitis or allergies to neoprene by-products. If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately. The support should be snug but not impair circulation. Never wear the support over an open wound.

APPLICATION INFORMATION:

- Step through sleeve/s
- Use pull tabs to pull sleeve up until hex pattern is centered over the knee

CLEANING INSTRUCTIONS:

 Hand wash in warm water using mild soap, rinse thoroughly

Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

MATERIAL CONTENTS:

63% Neoprene, 31% Polyester, 2% Nylon, 1% TPU, 1% Spandex, 2% Rubber

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

INTENDED FOR SINGLE PATIENT USE.

 **PRECAUTION:** This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions

LEVEL OF SUPPORT:



NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

RECOMENDADO PARA: Soporte de rodilla, compresión, estabilización, dolor de rodilla general, inflamación, esguinces y torceduras leves

CONTRAINDICACIONES: N/C

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES: Las personas con sensibilidad conocida a dermatitis o alergias provocadas por productos basados en el neopreno no deben usar soportes de neopreno. Si experimenta dolor, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su profesional médico. El soporte debe quedar bien ajustado, pero sin impedir la circulación. No lleve nunca este soporte sobre una herida abierta.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:

- Póngase la manga por el pie
- Use las lengüetas para jalar la manga hasta que el patrón hexagonal esté centrado sobre la rodilla

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

 Lave a mano con agua tibia y jabón suave, y enjuague bien

Nota: Si no se enjuaga correctamente, los restos de jabón pueden ocasionar irritación y deteriorar el material.

COMPOSICIÓN DE LOS MATERIALES:

63 % neopreno, 31 % poliéster, 2 % nylon, 1 % TPU, 1 % spandex, 2 % caucho

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de mano de obra, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

INDICADO PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

 **PRECAUCIÓN:** Este producto contiene látex de caucho natural que podría causar reacciones alérgicas

NIVEL DE SOPORTE



AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.




DJO, LLC
5919 Sea Otter Place,
Suite 200
Carlsbad, CA 92010 • USA


MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



5MM KNEE

Power rodilla

Joelheira power

Orthèse power
голеностопный отрез со
шнуровой

Power
膝关节固定器



PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTES INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

RECOMENDADO PARA: Suporte para joelho, compressão, estabilização, dores em geral no joelho, inchaço, distensões e entorses leves

CONTRAINDICAÇÕES: N/A

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES: Os suportes de neoprene não devem ser usados por pessoas com suscetibilidade conhecida a neoprene ou que sofram de dermatite ou alergias causadas por neoprene. Se, durante o uso deste produto, você sentir dor, ocorrer inchaço, alterações da sensibilidade ou qualquer outra reação incomum, consulte imediatamente o seu médico. O suporte deve estar bem justo, mas não pode prejudicar a circulação. Nunca use o suporte sobre uma ferida aberta.

INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO:

- Deslize a perna através da joelheira
- Use as abas para puxar a joelheira para cima até que a estampa hexagonal esteja centralizada em cima do joelho

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:

 Lave em água morna, usando um sabão suave e enxágue bem.

Observação: Se este produto não for bem enxaguado, os resíduos do sabão podem causar irritação e podem causar a deterioração do material.

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL:

63% Neoprene, 31% Poliéster, 2% Nylon, 1% TPU, 1% Spandex, 2% Borracha

GARANTIA: A DJO, LLC se compromete a reparar ou substituir a totalidade ou parte da unidade e seus acessórios, por defeitos de material ou fabricação, durante o período de seis meses após a data de venda.

DESTINADO AO USO INDIVIDUAL DO PACIENTE.

 **PRECAUÇÃO:** Este produto contém látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas

NÍVEL DE SUPORTE



AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO GARANTIMOS QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES COM A UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

RECOMMANDÉ POUR: Soutien, compression et stabilisation du genou, douleurs générales, gonflements, légères foulures et entorses du genou

CONTRE-INDICATIONS : Sans objet

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE : Les supports en néoprène ne doivent pas être portés par les personnes présentant une prédisposition connue à la dermite ou aux allergies aux produits dérivés du néoprène. En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou de toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Le support doit être bien serré sans toutefois entraver la circulation. Ne jamais porter le support sur une plaie ouverte.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE EN PLACE :

- Insérer la jambe dans le ou les manchons.
- Utiliser les languettes pour tirer le manchon jusqu'à ce que le motif hexagonal soit centré sur le genou.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE :

 Laver le revêtement à la main à l'eau chaude avec un savon doux et rincer abondamment.

Remarque : Si le produit n'est pas suffisamment rincé, les résidus de savon peuvent provoquer des irritations et endommager le matériau.

COMPOSITION DES MATÉRIAUX :

63 % néoprène, 31 % polyester, 2 % nylon, 1 % TPU, 1 % élasthanne, 2 % caoutchouc

GARANTIE : DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou partie de l'unité ainsi que ses accessoires en cas de défaut matériel ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date d'achat.

PRÉVU POUR UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT.

 **ATTENTION :** ce produit contient du latex de caoutchouc naturel susceptible de provoquer des réactions allergiques.

NIVEAU DE MAINTIEN



AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENDRA TOUT PRÉJUDICE CORPOREL.

RUSSIAN

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО БАНДАЖА ВНИМАТЕЛЬНО И ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ. ПРАВИЛЬНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНО ДЛЯ ДОЛЖНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ БАНДАЖА.

РЕКОМЕНДУЕТСЯ ДЛЯ. Поддержка, компрессия, стабилизация колена, общие боли в колене, отек, умеренные растяжения и вывихи

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ. Нет данных

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ. Неопреновые стабилизаторы не должны использоваться лицами со склонностью к дерматитам и аллергией на побочные продукты неопрена. При возникновении боли, отеков, изменений в ощущениях или любых необычных реакций во время использования этого изделия немедленно проконсультируйтесь с медицинским работником. Стабилизатор должен плотно прилегать, но не ухудшать кровообращение. Никогда не одевайте стабилизатор на открытую рану.

ИНФОРМАЦИЯ О НАЛОЖЕНИИ.

- Наденьте бандаж на ногу.
- Используйте язычки, чтобы поднять бандаж вверх и разместить его так, чтобы шестигранный узор находился над коленом.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ.

 Стирайте вручную в теплой воде с мягким мыльным раствором, тщательно ополосните.

Примечание. Мыло, оставшееся после очистки, может вызвать раздражение и повредить материал.

СОСТАВ МАТЕРИАЛА.

Неопрен — 63 %, полиэстер — 31 %, нейлон — 2 %, термополиуретан — 1 %, спандекс — 1 %, каучук — 2 %

ГАРАНТИЯ. В компании DJO, LLC выполняют ремонт или замену всего изделия или его части, а также дополнительных принадлежностей в случае дефектов материала или изготовления в течение шести месяцев с даты покупки.

ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОДНИМ ПАЦИЕНТОМ.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Это изделие содержит натуральный латекс, который может вызывать РАЗВИТИЕ АЛЛЕРГИЧЕСКИХ РЕАКЦИЙ.

УРОВЕНЬ ПОДДЕРЖКИ



ПРИМЕЧАНИЕ. ЕСМОТРЯ НА ПРИЛОЖЕНИЕ МАКСИМАЛЬНЫХ УСИЛИЙ И ПРИМЕНЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПТИМАЛЬНОГО СОЧЕТАНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ, ПРОЧНОСТИ, ДОЛГОВЕЧНОСТИ И КОМФОРТА, ОТСУТСТВУЮТ ГАРАНТИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ В СВЯЗИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ.

简体中文

使用本器械之前, 请仔细通读以下使用说明。正确使用本器械对发挥其正常功能十分重要。

推荐: 膝关节支撑、加压、固定、一般性膝关节疼痛、肿胀、轻微拉伤和扭伤

禁忌症: 不适用

警告和注意事项: 易患皮炎或对氯丁橡胶副产品过敏者不宜使用此氯丁橡胶固定器。在使用本产品过程中, 如果出现疼痛、肿胀、知觉改变或其他任何异常反应, 请立即咨询医生。固定器应贴紧, 但以不影响局部血液循环为宜。切勿在开放性伤口上应用固定器。

使用信息:

- 将腿穿过护套
- 使用拉片将护套向上拉, 使六边形图案处于膝关节正中

清洗说明:

 在温水中使用温和的肥皂手洗并彻底漂洗干净

备注: 如没有彻底漂洗干净, 残留的肥皂可能刺激皮肤, 并损坏材料。

材料成分:

氯丁橡胶 63%、聚酯 31%、尼龙 2%、TPU 1%、氨纶纤维 1%、橡胶 2%

质保: 自购买之日起六个月内, 如果出现材料或工艺方面的缺陷, DJO, LLC 将完全或部分维修或更换设备及其附件。

适用于单个患者。

 **注意:**本产品含有可能造成过敏反应的天然乳胶

支撑力度



注意：我们竭尽全力采用最先进的技术以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度，但本器械仅仅是专业医疗人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们保证在使用本产品的过程中能够防止所有的伤害。